

Súd: Najvyšší súd SR
Spisová značka: 5Tost/22/2018
Identifikačné číslo spisu: 3018200186
Dátum vydania rozhodnutia: 25. júna 2018
Meno a priezvisko: JUDr. Juraj Kliment
Funkcia:
ECLI: ECLI:SK:NSSR:2018:3018200186.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Juraja Klimenta a sudcov JUDr. Petra Szaba a JUDr. Gabriely Šimonovej v trestnej veci zadržanej osoby Y. J. podľa zákona č. 154/2010 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze na neverejnom zasadnutí konanom 25. júna 2018 v Bratislave prejednal sťažnosť zadržanej osoby Y. J. proti uzneseniu Krajského súdu v Trenčíne z 1. júna 2018, sp. zn. 2Ntc/12/2018, a rozhodol

r o z h o d o l :

Podľa § 193 ods. 1 písm. c) Tr. por. sťažnosť zadržanej osoby Y. J. sa z a m i e t a.

O d ô v o d n e n i e

Krajský súd v Trenčíne uznesením z 1. júna 2018, sp. zn. 2Ntc/12/2018, podľa § 15 ods. 2 zákona č. 154/2010 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o európskom zatýkacom rozkaze) zobral zadržanú osobu Y. J., občana Slovenskej republiky, do predbežnej väzby s tým, že väzba začala plynúť dňom 30. mája 2018 o 10.00 hod. a bude sa vykonávať v Ústave na výkon väzby v Ilave. Zároveň podľa § 80 ods. 1 písm. c) Tr. por. s poukazom na § 1 ods. 2 zákona č. 154/2010 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze väzbu zadržanej osoby Y. J. dohľadom probačného a mediačného úradníka nenahradil. Proti tomuto uzneseniu v zákonom stanovenej lehote zadržaná osoba Y. J. podala sťažnosť, ktorú písomne odôvodnila prostredníctvom svojho obhajcu. V nej v podstate len zopakovala svoju argumentáciu založenú na tvrdení, že doposiaľ mu nebolo doručené uznesenie o vznesení obvinenia, pričom na pošte v L. X. má zriadený P.O.Box, takže o každej zásielke je mailom upovedomovaný. Od novembra 2017 je po ťažkej autohavárii, v dôsledku ktorej je stále práceneschopný a v blízkej budúcnosti ho čaká ďalšia operácia, keďže mu hrozí ochrnutie. Z týchto dôvodov sa podanou sťažnosťou domáhal, aby nadriadený súd zrušil napadnuté uznesenie a prepustil ho na slobodu s tým, aby zároveň väzbu nahradil dohľadom probačného a mediačného úradníka. Najvyšší súd Slovenskej republiky na podklade podanej sťažnosti postupom podľa § 192 ods. 1 Tr. por. preskúmal správnosť výroku napadnutého uznesenia i konanie mu predchádzajúce a zistil, že sťažnosť zadržanej osoby Y. J. nie je dôvodná. Z predloženého spisu vyplýva, že 30. mája 2018 o 10.00 hod. bol Y. J., občan Slovenskej republiky, zadržaný v L. X., na sídlisku U. pri obytnom bloku č. XXXX/X, a to na základe európskeho zatýkacieho rozkazu vydaného Obvodným súdom pre Prahu 1, Česká republika zo 14. mája 2018, sp. zn. 43Nt 2548/2018, za účelom trestného stíhania pre prečin podvodu spolupáchatel'stvom podľa § 23, § 209 ods. 1, 3 Tr. zák. Českej republiky, ktorého sa mala zadržaná osoba dopustiť na skutkovom základe, ako je uvedený v návrhu.

Krajská prokuratúra v Bratislave mala k dispozícii formulár typu A. Originál európskeho zatýkacieho rozkazu doposiaľ doručený nebol. Pri výsluchu pred sudcom zadržaná osoba Y. J. predniesol argumentáciu totožnú s tou, ktorú uviedol v podanej sťažnosti. Podľa § 11 ods. 1 zákona o európskom zatýkacom rozkaze na začatie konania o európskom zatýkacom rozkaze je príslušná Krajská prokuratúra v Bratislave, lebo v jej obvode bol menovaný zadržaný. Na základe európskeho zatýkacieho rozkazu podľa § 13 ods. 1 zákona o európskom zatýkacom rozkaze 30. mája 2018 o 10.00 hod. bol Y. J., občan Slovenskej republiky, zadržaný v L. X., na sídlisku U. pri obytnom bloku č. XXXX/X. Prokurátorka Krajskej prokuratúry v Trenčíne 31. mája 2018 podala na Krajský súd v Trenčíne podľa § 13 ods. 2 zákona o európskom zatýkacom rozkaze návrh na vzatie Y. J. do predbežnej väzby v zmysle § 15 ods. 2 zákona o európskom zatýkacom rozkaze. Sudca krajského súdu o predmetnom návrhu rozhodol dňa 1. júna 2018. Najvyšší súd Slovenskej republiky zistil, že v prípade zadržanej osoby Y. J. boli splnené všetky formálne podmienky na konanie o podanom návrhu vrátane zachovania zákonných lehôt a rovnako tak boli splnené aj materiálne podmienky, t. j. také okolnosti, z ktorých vyplýva obava zo zmarenia účelu konania o európskom zatýkacom rozkaze v prípade, ak by sa toto viedlo voči vyžadanej osobe na slobode (rozhodnutie Najvyššieho súdu SR č. 93/2014), na jeho vzatie do predbežnej väzby v zmysle § 15 ods. 2 zákona o európskom zatýkacom rozkaze. Podľa § 15 ods. 1 zákona o európskom zatýkacom rozkaze účelom predbežnej väzby je zabezpečiť prítomnosť zadržanej osoby na území Slovenskej republiky, pokiaľ orgán štátu pôvodu, ktorý má záujem na jej vydaní, nepredloží originál európskeho zatýkacieho rozkazu s prekladom do štátneho jazyka ak sa preklad vyžaduje. Podľa § 15 ods. 2 zákona o európskom zatýkacom rozkaze sudca krajského súdu je povinný do 48 hodín od prevzatia zadržanej osoby a od doručenia návrhu prokurátora na vzatie do predbežnej väzby túto osobu vypočúť a rozhodnúť o jej vzatí do predbežnej väzby alebo ju prepustiť na slobodu. Dôvodmi väzby podľa všeobecného predpisu o trestnom konaní nie je pritom viazaný. Ak sudca rozhodne, že sa zadržaná osoba ponecháva na slobode, súčasne môže rozhodnúť o uložení primeraných opatrení alebo obmedzení na zabránenie, aby nedošlo k zmareniu účelu tohto konania podľa všeobecného predpisu o trestnom konaní, ktorý sa použije primerane. Ak v čase rozhodovania o predbežnej väzbe nie je k dispozícii európsky zatýkací rozkaz, sudca krajského súdu rozhoduje na návrh prokurátora, ku ktorému je pripojený záznam podľa § 3 písm. 1). U zadržanej osoby Y. J. hrozí obava, že v prípade jeho ponechania na slobode by nebola zabezpečená jeho prítomnosť na území Slovenskej republiky, kým nebude predložený originál predmetného európskeho zatýkacieho rozkazu, čím by došlo k zmareniu konania na vydanie do cudziny za účelom trestného stíhania, a to vzhľadom na jeho negatívny postoj k vyžadaniu z Českej republiky. Stanovisko zadržanej osoby k prípadnej realizácii európskeho zatýkacieho rozkazu a k dobrovoľnosti podrobenia sa trestnému stíhaniu v cudzom štáte, vyjadrené v rámci výsluchu k predbežnej väzbe, môže naznačiť správanie sa zadržanej osoby v ďalšom priebehu konania o európskom zatýkacom rozkaze a má vplyv na zváženie potreby aplikácie zaisťovacieho inštitútu v podobe väzby, resp. na uloženie primeraných obmedzení pri ponechaní zadržanej osoby na slobode. V neposlednom rade bolo prihliadnuté aj k doterajšiemu spôsobu života Y. J., z ktorého vyplýva, že sa opakovane dopúšťa najmä majetkovej trestnej činnosti, za ktorú bol už v minulosti odsúdený a za ktorú je aj v súčasnosti voči nemu vedené trestné stíhanie. Z týchto dôvodov Najvyšší súd Slovenskej republiky sťažnosť zadržanej osoby Y. J. ako nedôvodnú podľa § 193 ods. 1 písm. c) Tr. por. zamietol.

Poučenie :

Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.

